

сопственик куће  
sopstvenik kuće

хотел  
hotel

његов стан  
njegov stan

ПРИЈАВА — PRIJAVA  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE.

|  |   |
|--|---|
| Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat  | Змаја од Николаја 12  |
| Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име<br>Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime | Конфортни Соломонс  |
| Занимање — Zanimanje   | сага! <sup>дубини</sup> Шер / <sup>дубини</sup> / мајстор / кувач / Италија |
| Држављанство — Državljanstvo   | Италија   |
| Дан, месец и година рођења<br>Dan, mesec i godina rođenja  | 15. VIII. 1876  |
| Место рођења, срез, земља<br>Mesto rođenja srez, zemlja  | Тришвино.   |
| Завичајна општина, срез, земља<br>Zavičajna opština, srez, zemlja  | Трст  |
| Брачно стање — Брачно stanje   | оженен  |
| Вера — Vera  | мојајеве  |
| Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме<br>Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime  | Јохан. Силер  |
| Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина<br>Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina             |   |

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

| Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деча<br>Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece | мушко<br>muško | женско<br>žensko | Дан месец и година рођења<br>Dan, mesec i godina rođenja | Место рођења<br>Mesto rođenja |
|--|----------------|------------------|--|-------------------------------|
|  |                |                  |  |                               |
|  |                |                  |  |                               |
|  |                |                  |  |                               |
|  |                |                  |  |                               |
|  |                |                  |  |                               |
|  |                |                  |  |                               |
|  |                |                  |  |                               |
|  |                |                  |  |                               |
|  |                |                  |  |                               |

НАПОМЕНА: 10. I 1936. год. упр. брз. мар. занимање.  
НАПОМЕНА.

Станар — Stanar

(датум)  
(datum)

(место) 6. VIII. '35  
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

|              |  |              |  |                                   |  |
|--------------|--|--------------|--|-----------------------------------|--|
| стас<br>stas |  | коса<br>kosa |  | бркови<br>brkovi                  |  |
| лице<br>lice |  | нос<br>nos   |  | брада<br>brada                    |  |
| очи<br>oci   |  | уста<br>usta |  | нарочити<br>знаци<br>paroč. znaci |  |

| Датум<br>пријаве<br>Datum<br>priјave | Улица — Ulica   | Број<br>куће<br>Broј<br>kuće | ИМЕ СТАНОДАВЦА<br>ИМЕ STANODAVCA | Датум<br>одјаве<br>Datum<br>odјave | Где одлази<br>Gde odlazi |
|--------------------------------------|-----------------|------------------------------|----------------------------------|------------------------------------|--------------------------|
| 6. VII. 35                           | Змаја од Новаја | 12                           | Завид Кондровић                  | 5. IX. 35                          | МТГСА                    |
| 10. I. 36                            | Змаја од Новаја | 12                           | М. Кондровић Завид               | 3. II. 36                          | МТГСА                    |
| 3. II. 37                            |                 | 16                           | Марколовић Клемен                | 19. II. 37                         | МТГСА                    |
|                                      |                 |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |                 |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |                 |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |                 |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |                 |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |                 |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |                 |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |                 |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |                 |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |                 |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |                 |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |                 |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |                 |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |                 |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |                 |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |                 |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |                 |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |                 |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |                 |                              |                                  |                                    |                          |

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД